

7/1/2023



## Dodatok č.5 k PZ číslo: **4419014965**

**Účinnosť poistenia :** od 03.03.2023 (0:00 h)  
do neurčito

**Poistovateľ:** KOMUNÁLNA poistovňa, a.s. Vienna Insurance Group  
Sídlo: Štefániková 17, 811 05 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Slávka Miklošová, predsedníčka predstavenstva a generálna riaditeľka  
RNDr. Milan Fleischhacker, členom predstavenstva a námestnikom generálneho riaditeľa

IČO:31 595 545

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa, vl.č. 3345 / B.

(ďalej len "poistovateľ")

a

**Poistník: MČ Bratislava - Rača**  
Sídlo: Kubačova 21, 831 06 Bratislava 35

Štatutárny orgán: Mgr. Michal Drotován - starosta mestskej časti

IČO: 00304557

Bankové spojenie: VÚB a.s.

IBAN: SK75 0200 0000 0000 0042 1032

(ďalej len „poistník“)

(ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

### **uzatvárajú**

podľa § 788 a nasledujúcich zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“), Rámcovej dohody č. 202003 uzavretej medzi Komunálnou poistovňou a Združením miest a obcí, región JE Jaslovské Bohunice zo dňa 2.12.2020 a v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov túto poistnú zmluvu o poistení majetku a zodpovednosti za škodu (ďalej len "zmluva").

Súčasťou zmluvy sú Všeobecné poistné podmienky (ďalej len VPP), Osobitné poistné podmienky (ďalej len OPP), prílohy a vložky, ktoré upravujú jednotlivé druhy poistenia, na ktorých sa zmluvné strany v tejto zmluve a Rámcovej dohode č. 202003 zo dňa 2.12.2020 dohodli.

**Vložka č. 1**                    Účinnosť poistenia :        03.03.2023  
k dodatku č.5 - navýšenie poistných súm  
k PZ číslo :  
**4419014965**

## Živelné poistenie

### 1. Poistenie sa vzťahuje na:

- a) Budovy, haly a stavby, vedené v účtovnej evidencii poisteného, na novú cenu, na agregovanú poistnú sumu **42 183,37 EUR**  
b) Súbor hnuteľného majetku, všetkých účtovných tried, vrátane DHM a OTE, strojov a elektronických zariadení , inventáru a dopravných prostriedkov bez EČV, zásob,umeleckých diel, vedených v účtovnej evidencii poisteného na novú cenu a majetku vedeného na podsúvahových účtoch a prevzatého hnuteľného majetku spolu na agregovanú poistnú sumu **0,00 EUR**  
c) Peniaze, cenniny, stravné lístky, denná tržba na agregovanú poistnú sumu **0 EUR**  
d) Poistenie pomníkov a ďalších objektov cintorínskej architektury pre prípad poškodenia alebo zničenia živelou udalosťou alebo vodou z vodovodných zariadení, na novú cenu, na poistnú **0 EUR**

### 2. Rozsah poistenia, poistené riziká:

Pre poistenie platí a rozsah poistenia určuje Rámcová dohoda, ďalej príslušné VPP a osobitné zmluvné dojednania, ktorými sa môže rozsah poistenia iba rozšíriť.

Poistenie sa vzťahuje na škody spôsobené:

- a) požiarom,
- b) výbuchom,
- c) priamym aj nepriamym úderom blesku,
- d) nárazom alebo zrútením posádkou obsadeného letiaceho telesa, jeho časti alebo jeho nákladu
- e) vichricou – min. 65 km/h
- f) povodňou alebo záplavou,
- g) ľadovcom,
- h) náhlym zosúvaním pôdy, zrútením skál alebo zemín, pokial' k nim nedošlo v súvislosti s priemyselnou alebo stavebnou činnosťou,
- i) zosúvaním alebo zrútením lavín,
- j) pádom stromov, stožiarov a iných predmetov, ak nie sú súčasťou poškodenej poistenej veci,
- k) zemetrasením s účinkami stanovenými min. 5. stupňom Európskej makroseizmickej stupnice (EMS 98 )
- l) vodou unikajúcou z prívodného alebo odvádzacieho potrubia vodovodných zariadení a z vodovodných zariadení, vrátane poplatkov (vodné, stočné) za vodu, ktorá unikla z vodovodného potrubia následkom poistnej udalosti, do sublimitu stanoveného v osobitných dojednaniach.
- m) kvapalinou alebo parou unikajúcou z ústredného, etážového alebo diaľkového kúrenia,
- n) hasiacim médiom samovoľne unikajúcim zo stabilného hasiaceho zariadenia,
- o) kvapalinou unikajúcou zo solárnych systémov alebo klimatizačných zariadení
- p) chladiarenským médiom unikajúcim z chladiarenských zariadení a rozvodov,
- q) hasením, strhnutím alebo evakuáciou v dôsledku živelnej udalosti,
- r) atmosférickými zrážkami, ľadovcom a ľarchou snehu
- s) nečistotami vnikajúcimi otvormi, ktoré vznikli v dôsledku živelnej udalosti, a ak k vniknutiu došlo do 120 hodín po skončení živelnej udalosti,

- t) dymom vznikajúcim pri požiari,
- u) zvýšením hladiny podpovrchovej vody, ktoré bolo spôsobené povodňou alebo katastrofickým lejakom,
- v) krádež poistených hnuteľných vecí, ku ktorej došlo v priamej súvislosti s vyššie uvedenými náhodnými udalosťami,
- w) ťadochodom, prívalom bahna,
- x) nárazom dopravného prostriedku,
- y) záplavou následkom búrkového prívalu,
- z) ťarchou snehu a námrazy,
- aa) spätným vystúpením vody z kanalizačného potrubia ak bolo spôsobené atmosférickými zrážkami alebo katastrofickým lejakom alebo v dôsledku upchatí potrubia nahodným vniknutím cudzieho predmetu
- bb/ poškodením prívodného potrubia vodovodného zariadenia, odvádzacieho potrubia, či telies vykurovacích alebo solárnych systémov, ak k nemu došlo pretlakom kvapaliny alebo pary alebo zamrznutím vody v nich.

**3. Adresa rizika:** podľa účtovnej evidencie alebo prílohy č. 1

**4. Sadzby a podklady pre výpočet poistného:**

				Ročné poistné plus daň v EUR
a)	0,18	% (promile) z agregovanej poistnej sumy	42 183,37 EUR	8,20 EUR
b)	0,2	% (promile) z agregovanej poistnej sumy	0,00 EUR	0,00 EUR
c)	1,83	% (promile) z agregovanej poistnej sumy	0,00 EUR	0,00 EUR
d)	0,25	% (promile) z agregovanej poistnej sumy	0,00 EUR	0,00 EUR
<b>Celkové ročné poistné plus daň v EUR :</b>				<b>8,20 EUR</b>

#### 5. Spoluúčasti:

Pre bod 1 písm. a) a b) sa dojednáva franšíza 100 €.

Pre bod 1 písm. c) sa dojednáva franšíza 30€

Pre bod 1 písm. d) sa dojednáva franšíza 40 €

Poistený sa na každej poistnej udalosti podielá týmito sumami z poistného plnenia.

pre bod c) sa dojednáva nasledovné zabezpečenie:

Max. limit plnenia	Uloženie
do 331,94 € vrátane	Schránka s pevným uzáverom okrem prenosných schránok
do 6.638,78 € vrátane	Trezor pripojnený k stene alebo k podlahe
do 19.916,35 € vrátane	Trezor zabudovaný v stene alebo v podlahe
nad 19.916,35 €	Ohňovzdorný trezor alebo pancierová pokladnica s dvoma bezpečnostnými zámkkami

#### 6. Osobitné dojednania:

Tieto osobitné dojednania sa týkajú majetku, ktorý je uvedený v prílohe k poistnej zmluve a je predmetom poistenia.

- Poistenie sa vzťahuje na akékoľvek úmyselné alebo neúmyselné poškodenie alebo zničenie poistenej veci, ak konanie smerovalo k poškodeniu alebo zničeniu poisteného majetku, proti osobe poisteného alebo proti osobe vlastníka alebo správcu poisteného majetku.
- Dojednáva sa, že v rámci poistenia hnuteľného a nehnuteľného majetku je poistený aj majetok, ktorý je obstaraný z finančných prostriedkov fondov Európskej Únie a štátneho rozpočtu.
- Dojednáva sa, že poistovateľ v prípade vodovodnej škody za vodu, ktorá unikla z vodovodného potrubia následkom poistnej udalosti poskytne poistné plnenie do limitu 500,00 EUR za jednu poistnú udalosť za poistné obdobie, maximálne 15 000,00 EUR za všetky poistné udalosti počas jedného poistného obdobia.
- Dojednáva sa, že poistenie pre prípad poškodenia vecí vodou z vodovodného zariadenia zahŕňa aj škody vzniknuté vo vnútri budovy na privádzacom vodovodnom potrubí vrátane zariadení pripojených na potrubie, odpadovom potrubí vrátane zariadení pripojených na potrubie, potrubí klimatizačných zariadení, potrubí horúcovodného alebo parného kúrenia, teplovodných čerpadiel, solárnych systémov, pokiaľ ku škode dôjde následkom prasknutia alebo zamrznutia.

5. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje aj na líniové stavby: pozemné komunikácie, chodníky, spevnené plochy, cyklotrasy, vrátane dopravného značenia, inžinierske siete, mosty, oplotenia, verejné osvetlenia, nadzemné a podzemné rozvody /TÚV, tepla, pary/, optické a elektrické rozvody, mosty do dĺžky 50m, koľajové dráhy, protipovedňové ochrané hrádze, ktoré sú majetkom poisteného a sú v zozname poisteného majetku.
  6. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje na mobiliár – majetok nachádzajúci sa v exteriéroch (napr. lavičky, smetné koše, altánky...)
  7. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje aj na dokončené budovy a stavby, ktoré nie sú odovzdané do užívania, evidované na účte obstaranie dlhodobého hmotného majetku.
  8. Dojednáva sa, že poistovateľ uhradí aj náklady nevyhnutné na stavebné úpravy a na demontáž/remontáž ostatných nepoškodených poistených vecí, vykonané v súvislosti so znovaobstaraním alebo opravou veci poškodených, zničených alebo stratených pri poistnej udalosti pri živelnom poistení sú kryté aj následné škody.
  9. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje aj na náklady spojené so zachovaním pôvodných stavebných materiálov, stavebných technologických postupov a zhotovením umeleckých súčasťí, ktoré je nutné vynaložiť pri oprave alebo znovaobudnutí poistenej budovy.
- Ročný limit plnenia pre náklady je 100 000 € za jednu a všetky poistné udalosti v jednom poistnom období.
10. Pri poistení vlastných a cudzích hnuteľných vecí – zbierky umeleckých predmetov, exponáty sa dojednáva, že mieru poškodenia určí kunsthistorik a poistné plnenie bude predstavovať cenu reštaurovania, max. však poistnú sumu uvedenú v PZ.
  11. Ak pri likvidácii poistnej udalosti spôsobenej víchrícou sa nebude dať určiť sila vetra, poistovateľ môže postupovať podľa rozsahu škôd na okolitých nehnuteľnostiach.
  12. V zmysle Špecifikácie skupín predmetov poistenia, sú v rámci poistnej zmluvy poistené aj vedľajšie náklady, a to do výšky 20% z poistnej sumy poškodenej nehnuteľnosti. Poistenie vedľajších nákladov sa dojednáva na 1. riziko.
  13. Výška ročného limitu plnenia z celkovej PS uvedenej v každej PZ samostatne je :

a) na poistné riziko povodne a záplavy -

100	% z PS
100	% z PS

b) na poistné riziko zemetrasenie-

100	% z PS
100	% z PS

c) na poistné riziko komplexný živel ( okrem poistných rizík povodne, záplavy

a zemetrasenie ) -

14. Poistovňa poskytne poistné krytie novonadobudnutého majetku pre všetky predmety poistenia odo dňa zaradenia do účtovnej evidencie poistených organizácií, najviac však do výšky 20% z celkovej poistnej sumy.

15. Poistenie pomníkov a ďalších objektov cintorínskej architektúry pre prípad poškodenia alebo zničenia živelnou udalosťou alebo vodou z vodovodných zariadení

Limit maximálneho plnenia zo strany poistovne za jeden pomník je stanovený v sume 1.300.- €.

Poistníkom je organizácia, poisteným vlastník pomníka a ďalších objektov cintorínskej architektúry.

V prípade poistnej udalosti poistovňa poskytne plnenie poistenému. Poistník na požiadanie poistovne poskytne údaje o vlastníkovi a spolupracuje pri likvidácii poistnej udalosti.

## Článok 1. Predmet poistenia

### Súhrn poistného + Dodatok č.5

Cíl vložky	Druh	Poistené áno - nie	Celková poistná suma	Ročné poistné
1.	Živelné poistenie	áno	51 744 176,97 EUR	10 176,27 EUR
2.	Poistenie pre prípad odcudzenia	áno	406 000,00 EUR	1 055,12 EUR
3.	Poistenie strojov a elektroniky	áno	50 000,00 EUR	189,00 EUR
4.	Poistenie skla	áno	10 000,00 EUR	162,00 EUR
5.	Poistenie zodpovednosti za škodu	áno	350 000,00 EUR	2 106,00 EUR
<b>Ročné poistné plus daň 8% v EUR vrátane Dodatku č.5 :</b>				<b>13 688,39</b>
Z toho daň z poistenia 8% v EUR :				<b>1 013,95</b>
Ročné poistné bez dane v EUR vrátane Dodatku č.5 :				<b>12 674,43</b>
<b>Nová splátka k úhrade v EUR vrátane Dodatku č.5 od 1.4.2023 :</b>				<b>3 422,10</b>
Ročné poistné za Dodatok č.5 bez dane :				<b>7,59</b>
<b>Ročné poistné za Dodatok č.5 plus daň 8% v EUR :</b>				<b>8,20</b>

## Článok 2.

### Platenie poistného

1. Poistník uhradí poistné na základe Rámcovej dohody na účet PKF - Prvá Komunálna Finančná s.r.o.

IBAN	Banka

Konštantný symbol: 3558  
 Variabilný symbol: 4419014965

2. Splatnosť poistného: poistné sa bude platiť v štvrtročných splátkach a je splatné nasledovne:

Splátka poistného	3422,10 je splatná <u>15.01.</u>	príslušného kalendárneho roka
Splátka poistného	3422,10 je splatná <u>15.04.</u>	príslušného kalendárneho roka
Splátka poistného	3422,10 je splatná <u>15.07.</u>	príslušného kalendárneho roka
Splátka poistného	3422,10 je splatná <u>15.10.</u>	príslušného kalendárneho roka

Prvá splátka poistného za dodatok č.5 vrátane dane z poisteina 8 % za obdobie od 03.03.2023 do 31.3.2023 je **0,64 EUR.**

3. V prípade, ak v uvedenej lehote poistník neuhradí poistné, poistovateľ bude voči nemu postupovať podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka, prípadne v zmysle iných súvisiacich právnych predpisov. Poistné sa pokladá za uhradené pripísaním na účet PKF - Prvá Komunálna Finančná s.r.o.

## Článok 3.

### Oznámenie poistnej udalosti

1. Likvidácia poistných udalostí, prvý kontakt :

Ing. Štefan Ferenczi ,  
 Libor Varga ,

V prípade nedostupnosti vyššie uvedených kontaktov, nahláste poistnú udalosť pomocou asistenčnej služby, a následne číslo poistnej udalosti aj s Vašimi kontaktnými údajmi zašlite na jednu z vyššie uvedených mailových adres p. Ferenczi, p. Varga, ktorí Vás budú kontaktovať a pomôžu Vám s likvidáciou nahlásenej PU.

2. Nepretržitý 24-hodinový telefónny servis asistenčnej služby zabezpečuje poistovateľ
3. Po nahlásení škody asistenčnou službou poistovateľ v prípade potreby zabezpečí do 48 hodín obhliadku škody a doručí predpísané tlačivo „Hlásenie o škodovej udalosti“ podľa rizika.  
Poistník je následne informovaný o čísle škodovej udalosti.
4. V prípade vzniku škody je poistník povinný bezodkladne nahlásiť túto skutočnosť poistovateľovi, a to formou bezplatného telefonického hlásenia na asistenčné služby na 0850 111 566
5. Pri likvidácii poistných udalostí (ďalej „PU“) bude poistovateľ postupovať nasledovne:
  - 5.1. pri likvidácii PU, pri ktorej by malo prísť ku kráteniu alebo zamietnutiu poistného plnenia, poistovateľ najprv uvedenú PU konzultuje s povereným zamestnancom fin.agenta.
  - 5.2. poistovateľ vždy po ukončení likvidácie PU zašle oznámenie o zlikvidovaní PU na adresu poistníka.
6. Poistné plnenie bude realizované priamo na účet poistníka, ktorý si bude uplatňovať náhradu zo vznikutej škody z PZ uzavorennej na základe podmienok stanovených v tejto zmluve.

#### **Článok 4. Zmena zmluvy**

**1.** Túto zmluvu je možné počas jej trvania zmeniť iba vzostupne číslovanými písomnými dodatkami, pokiaľ tieto nebudú v rozpore s § 18 ods. 2 zákona o verejnem obstarávaní a nezmení sa charakter tejto zmluvy, a ktoré sa po podpísaní zmluvnými stranami a po nadobudnutí ich účinnosti stávajú jej neoddeliteľnou súčasťou.

**2.** Túto zmluvu je možné zmeniť vo forme písomného dodatku k tejto zmluvu počas jej trvania najmä, nie však výlučne, v nasledovných prípadoch, ak:

- a) ide o úpravu ceny uvedenej v čl. 1 tejto zmluvy smerom nadol
- b) nastane neočakávaná potreba dojednať medzi zmluvnými stranami zmenu termínu plnenia z dôvodov vzniku skutočností definovaných ako vyššia moc alebo z dôvodu vzniku nepredvídanych prekážok zo strany poistníka,
- c) nastane situácia vedúca k nahradeniu pôvodného poistovateľa novým poistovateľom, za podmienky, že tento poistovateľ splňa pôvodne určené podmienky účasti a je právnym nástupcom pôvodného poistovateľa v dôsledku jeho reorganizácie, vrátane zlúčenia a splynutia alebo úpadku,
- d) nastane potreba vykonať formálne alebo administratívne zmeny zmluvy (napr. zmena v osobe štatutárneho orgánu, zmena čísla bankového účtu a pod.).
- e) poistovateľ v priebehu plnenia ponúkne nižšiu ročnú sadzbu za jednotlivé druhy poistenia.

**3.** Každá zmluvná strana je povinná písomne (faxom, e-mailom alebo doručovateľom listových zásielok) nahlásiť a špecifikovať druhej zmluvnej strane všetky prípadné zmeny týkajúce sa ustanovení tejto zmluvy, a to najneskôr v lehote piatich pracovných dní odo dňa, keď sa o zmene dozvedel.

#### **Článok 5. Ďalšie dojednania**

1. Pre toto poistenie platia príslušné ustanovenia OZ, VPP, OPP, zmluvné dojednania uvedené vo vložkách tejto zmluvy.  
Všetky vymenované poistné podmienky, zmluvné dojednania a prílohy sú nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a poistník svojim podpisom tejto zmluvy potvrzuje ich prevzatie.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom 03.03.2023 nájskôr však dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle
3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len číslovanými dodatkami podpísanými

oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán pokiaľ tieto nebudú v rozpore s § 18 zákona o verejnom obstarávaní a dojednaniami v Rámcovej dohode č. 202003 zo dňa 2.12.2020.

4. V zmysle § 800 OZ sa dojednáva, že toto poistenie môže vypovedať poistník alebo poistovateľ do dvoch mesiacov po uzavretí tejto zmluvy. Výpovedná lehota je osem denná, jej uplynutím poistenie zanikne.
5. Poistovateľ nemôže znížiť požadovaný rozsah poistenia v zmysle Rámcovej dohody svojimi VPP, OPP ani zmluvnými dojednaniami.
6. Poistené vedľajšie náklady sú:  
V zmysle Špecifikácie skupín predmetov poistenia, sú v tejto zmluve poistené aj vedľajšie náklady, a to do výšky 20% z poistnej sumy,  
Poistenie vedľajších nákladov sa dojednáva na 1. riziko.  
Poistené vedľajšie náklady:
  - a) Náklady na vypratanie
  - b) Náklady na búranie(strhnutie)
  - c) Náklady na demontáž a opäťovnú montáž
  - d) Náklady na hasenie/použitie vlastného hasiaceho média/ .
7. Podpoistenie:  
V prípade stanovenia PS nehnuteľností na novú hodnotu spôsobom uvedeným v tejto zmluve, poistovateľ nebude uplatňovať námietku podpoistenia.
8. Poistné krytie novonadobudnutého majetku:  
Poistovateľ poskytne poistné krytie pre všetky predmety poistenia odo dňa zaradenia do účtovnej evidencie poistníka, najviac však do výšky 20% z celkovej PS.
9. V prípade poistnej udalosti pri krádeži a vandalizme sa vyžaduje obhliadka Polície SR, alebo Mestskej polície či Obecnej polície alebo Železničnej polície SR.
10. Poistným obdobím je kalendárny rok.
11. Táto zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach, z ktorých poistník jedno vyhotovenie, poistovňa jedno vyhotovenie a sprostredkovateľ jedno vyhotovenie.

12. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že finančné sprostredkovanie v zmysle ust. § 2 zákona č. 186/2009 Z.z. o finančnom sprostredkovanií a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov vykonáva pre poistníka/poisteného pre účely tejto poistnej zmluvy samostatný finančný agent. Samostatného finančného agenta oznamí poistník poistovateľovi. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že správa tejto poistnej zmluvy a likvidácia poistných udalostí z tejto poistnej zmluvy bude realizovaná pre poistníka/poisteného výlučne prostredníctvom samostatného finančného agenta.

13. Zmluvné strany sú povinné sa vzájomne písomne informovať o všetkých zmenách v skutočnostiach, ktoré sú rozhodujúce pre plnenie práv a povinností vyplývajúce z tejto zmluvy, najmä zmenu obchodného mena, právnej formy, bankového spojenia, adresy sídla a korešpondenčnej adresy.

Poistník svojím podpisom potvrdzuje že:

- bol s dostatočným časovým predstihom pred uzavretím poistnej zmluvy písomne oboznámený s obsahom poistnej zmluvy, so Všeobecnými poistnými podmienkami Komunálnej poistovne, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť poistnej zmluvy, s dôležitými podmienkami uzatváratej poistnej zmluvy prostredníctvom informačného dokumentu o poistnom produkte (ďalej len „IPID“) a tiež prehlasuje, že:

- VPP a IPID prevzal v písomnej podobe,
- VPP a IPID neprevzal v písomnej podobe, ale mu boli na základe jeho žiadosti zaslané e-mailom, alebo mu boli zverené prostredníctvom webovej stránky poistovateľa.

Úplne a pravdivo odpovedal na všetky otázky týkajúce sa dojednávania poistenia podľa tejto poistnej zmluvy a je oboznámený s povinnosťami v priebehu trvania poistenia bez zbytočného odkladu oznámiť poistovni všetky prípadné zmeny v týchto údajoch.

- Poistovňa informuje poistníka, že osobné údaje spracúva v súlade s Nariadeľm Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len nariadenie) a príslušnými slovenskými právnymi predpismi. Poistník prehlasujem, že sa oboznámil s informáciami o spracúvaní jeho osobných údajov podľa Nariadenia, vrátane informácií o jeho правach. Zároveň berie na vedomie, že informácie o spracúvaní osobných údajov je možné nájsť na webovej stránke poistovateľa.

Nitra

dňa 02.03.2023

Rača

dňa 02.03.2023

---

pečiatka a podpis poisťovne  
v zastúpení Mgr. Eva Klenková  
externý poradca pre obchod

---

pečiatka a pôpis poisteného  
Mgr. Michal Drotován - starosta mestskej časti

Mestská časť Bratislava - Rača						
Názov budovy	Sídlo budovy	Nadobúdacia hodnota	Rok nadob.	Koef. prep.	Hodnota rekonštr.	Rok rekonštr.
Rekonštrukcia a prístavba strediska čistoty - údržba zelene	Rustaveliho 10, Rača				42 183,37	2023

Budova strediska čistoty - údržba zelene je už poistená v poisťnej zmluve a týmto dodatkom č.5 sa jej hodnota navýšuje o vyššie uvedenú rekonštrukciu.  
Na majetok uvedený v tejto prílohe k dodatku č.5 sa vzťahuju všetky ostatné riziká uvedené vo vložkách v poisťnej zmluve č. 4419014965.

## ZÁZNAM O POŽIADAVKÁCH A POTREBÁCH Klienta A O POSKYTNUTÍ INFORMÁCIÍ POTENCIÁLNEMU Klientovi

ČÍSLA ZMLÚV

(ďalej len „záznam“) podľa § 32 ods. 2 až 4, § 33 a § 35 Zakona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovanií a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „zákon o FS“), o požiadavkách, potrebách, skúsenostach, znalostach, a finančnej situácii, neprofesionálneho klienta v súvislosti s finančnou službou, ktorá je predmetom finančného sprostredkovania a o poskytnutí informácií potenciálnemu klientovi a klientovi pred uzavorením zmluvy o poskytnutí finančnej služby.

### 1 IDENTIFIKÁCIA FINANČNÉHO AGENTA

Finančným agentom vykonávajúcim finančné sprostredkovanie je spoločnosť Finportal, a.s., so sídlom Pribinova 4, 811 09 Bratislava, IČO: 45 469 156, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel, Sa, vložka číslo 5025/B ako samostatný finančný agent, zapísaný v registri NBS pod registračným číslom 119713 v podregistoch poistenia a zaistenia, kapitálového trhu, prijímania vkladov, poskytovania úverov, doplnkového dôchodkového sporenia a starobného dôchodkového sporenia (ďalej len „SFA FP“) alebo prostredníctvom finančného agenta, vykonávajúceho finančné sprostredkovanie na základe písomnej zmluvy so spoločnosťou Finportal, a.s.: **PODRIADENÉHO FINANČNEHO AGENTA (DALEJ LEN „PFA“) S REGISTRAČNÝM ČÍSLOM<sup>1</sup> 246245**. Zapísaný v registri vedenom Národnou bankou Slovenska v zmysle § 13 zákona o FS v zozname podriadených/samostatných finančných agentov v podregistri pre sektor:

Poistenie alebo zaistenie	Kapitálový trh	Doplnkové dôchodkové sporenie	Prijímanie vkladov	Poskytovanie úverov	Starobné dôchodkové sporenie
---------------------------	----------------	-------------------------------	--------------------	---------------------	------------------------------

<b>IDENTIFIKÁCIA</b>	<b>FINANČNÝ AGENT</b>	<b>SZČO</b>	<b>PO<sup>2</sup></b>	<b>MENTOR</b>	<b>SZČO</b>	<b>PO<sup>2</sup></b>
----------------------	-----------------------	-------------	-----------------------	---------------	-------------	-----------------------

PRIEZNÍK, MENO, TITUL / OBCH. MENO Michalik Juraj , Ing.

ZASTUP. OSOBA (PRI PO) + FUNKCIA

IČO alebo DIČ 42210020

ULICA, ČÍSLO PSČ, MESTO (OBEC) Kmetyova 1027/15, 949 11 Nitra

KONTAKT (E-MAIL / TELEFÓN)

<b>IDENTIFIKÁCIA</b>	<b>KLIENT</b>	<b>FO</b>	<b>SZČO</b>	<b>PO<sup>2</sup></b>	<b>KLIENT</b>	<b>FO</b>	<b>SZČO</b>	<b>PO<sup>2</sup></b>	<b>KLIENT</b>	<b>FO</b>	<b>SZČO</b>	<b>PO<sup>2</sup></b>
----------------------	---------------	-----------	-------------	-----------------------	---------------	-----------	-------------	-----------------------	---------------	-----------	-------------	-----------------------

PRIEZNÍK, MENO, TITUL / OBCH. MENO MC Bratislava - Rača

ZASTUP. OSOBA (PRI PO) + FUNKCIA Mgr. Michal Drolován

RODNÉ ČÍSLO alebo IČO alebo DIČ 00304557

ČÍSLO OBČIANSKEHO PREUKAZU JA476530 ŠT. PRÍSL.

ULICA, ČÍSLO PSČ, MESTO (OBEC) Kubačova 21, 831 06 Bratislava 35 ŠT. PRÍSL.

E-MAIL

TELEFÓN

VZŤAH K HLAVNÉMU Klientovi starosta - mestskej časti

1. Máte pracovné alebo profesionálne skúsenosti z oblasti finančného trhu alebo finančných služieb?  Áno  Nie  
 2. Klient požaduje uzavorenie zmluvy (zmlúv) o finančnej službe.  Áno  Nie  
 3. Ste politicky exponovaná osoba?  Áno  Nie Ak áno, priložte prílohu  
 4. Konáte vo vlastnom mene, na vlastný účet a s použitím vlastných finančných prostriedkov?  Áno  Nie Ak nie, priložte prílohu

**i** PFA vyhlasuje, že overil totožnosť a identifikoval klienta v rozsahu potrebnom na uzavorenie zmluvy o poskytovaní finančnej služby v zmysle zákona č. 186/2009 Z.z. a zákona č. 297/2008 Z.z.

### 2 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O Klientovi

Klient odmieta poskytnúť kompletné informácie uvedené v časti 2 Všeobecné informácie o klientovi:  Áno  Nie

#### VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O Klientovi

Finančná situácia

<b>POVOĽANIE</b>	<b>POČET DETÍ</b>	<b>RODINNÝ STAV</b>	<b>ČISTÝ PRÍJEM</b>	<b>PRAVIDELNÉ VÝDAVKY<sup>3</sup></b>	<b>SPLÁTKY ÚVEROV A INÝCH ZÁVÄZKOV<sup>4</sup></b>	<b>VÝŽIVOVACIA PÓVINNOSŤ</b>	<b>TVORBA ÚSPORY</b>
			€	€	€	€	€

Hlavný zdroj príjmov

Príjmy zo závislej činnosti	Príjmy z podnikania	Sociálne dávky	Dôchodok	Príjmy z prenájmu	Iné príjmy
-----------------------------	---------------------	----------------	----------	-------------------	------------

<sup>1</sup> Podľa zoznamu finančných agentov vedeného NBS (zápis PFA / SFA / VFA v registri NBS je možné overiť na internetovej adrese: <http://regfap.nbs.sk/search.php>)

<sup>2</sup> V prípade, ak je klient PQ, predmetom sprostredkovania nie je produkt neživotného poistenia a klient nepodlieha zjednodušenej starostlivosti z pohľadu AML je nevyhnutné zísť konečného užívateľa výhod a doložiť prílohu č. 8 AML

<sup>3</sup> Pravidelné výdavky: mesačné výdavky na nájom, energie, stravu, oblečenie, telefón, internet, televíziu, cestovné, školné výdavky, zdravotné výdavky

<sup>4</sup> Splátky úverov a iných záväzkov (finančné produkty)

## POŽIADAVKY, POTREBY, CIELE A ŽELANIA

1. Bežný/sporiaci účet bez poplatkov/s vyšším úrokom	Áno	<input type="radio"/> Nie	6. Investovanie voľných prostriedkov	Áno	<input type="radio"/> Nie
2. Pravidelné sporenie/investovanie pre seba/deti	Áno	<input type="radio"/> Nie	7. Udržať si životný štandard aj v dôchodkovom veku	Áno	<input type="radio"/> Nie
3. Ochrana života a zdravia mňa a mojej rodiny	Áno	<input type="radio"/> Nie	8. Získať štátom poskytované benefity	Áno	<input type="radio"/> Nie
4. Ochrana majetku a zodpovednosti za škodu	<input type="radio"/> Áno	Nie	9. Požiadavka na komplexné finančné plánovanie	Áno	<input type="radio"/> Nie
5. Financovanie potrieb (napr. bývanie, auto, refinanc....)	Áno	<input type="radio"/> Nie	10. Iné	Áno	<input type="radio"/> Nie

## INÉ ŠPECIFICKÉ POŽIADAVKY

Klient má záujem o

Klient vyslovene nechce

## 3 POŽIADAVKY PODĽA SEKTOROV<sup>5</sup>

### SEKTOR A POJISTENIE ALEBO ZAISTENIE — ŽIVOTNÉ POJISTENIE

#### Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

Rizikové poistenie (bez sporiacej zložky)

Rezervotvorné poistenie (so sporiacou zložkou)

RIZIKÁ

Poistená osoba 1

Poistená osoba 2

Poistená osoba 3

SMRŤ

KOMBINOVANÉ RIZIKO (HYPOPOJSTENIE)

TRVALÉ NÁSLEDKY ÚRAZU S PROGRESIOM (TNU)

DENNÉ ODŠKODNÉ ZA DOBU LIEČENIA ÚRAZU (DO)

HOSPITALIZÁCIA - CHORoba a ÚRAZ (HOS)

PRÁCENESCHOPNOSŤ (PN)

CHIRURGICKÝ ZÁKROK (CHZ)

KRITICKÉ CHORoby (KCH)

INVALIDITA - JEDNORÁZOVÁ (IV) / PRAVIDELNÁ (IDO)

#### Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní

Výška poistného

Rozsah poistenia

Limity krytie

Iné

### SEKTOR A POJISTENIE ALEBO ZAISTENIE — NEŽIVOTNÉ POJISTENIE

#### Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta

POJISTENIE VOZIDIEL

POJISTENIE PERSONÁLNEHO MAJETKU

POJISTENIE PODNIKATELOV

INÉ POJISTENIE

PZP

Nehuňteľnosť (dom, byt, chata)

Majetok (stavby, zariadenie, stroje)

Cestovné poistenie

Havarijné poistenie

Zariadenie domácnosti (nábytok, elektro)

Zodpovednosť (väšeobecná, profesná)

Zodpovednosť zamestnanca

Poistenie finančnej straty

Zodpovednosť (občianska, z vlastníctva)

Iné

Zdrav. poist. cudzincov

#### Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní

Výška poistného

Rozsah poistenia

Limity krytie

Iné

### SEKTOR B POSKYTOVANIE ÚVEROV

#### Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta<sup>6</sup>

VÝŠKA ÚVERU

ÚČEL ÚVERU

SPLATNOSŤ ÚVERU

MAX. VÝŠKA SPLÁTKY

PREDMET ZABEZPEČENIA

VÝŠKA VLASTNÝCH ZDROJOV

€

ROKOV

€/MES

%

€

<sup>5</sup> Je povinné vyplniť údaje aspoň pre jeden sektor

<sup>6</sup> Pokračovanie na ďalšej strane

**Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní**

Výška požadovaného úveru	Výška splátky (splatnosť úveru)	Možnosť predčasného splatenia	Iné
--------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-----

**SEKTOR C**

**Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta**

	VÝŠKA VKLADU	DOBA / VIAZANOSŤ
Pravidelné vklady	€/MES	ROKOV
Jednorazový vklad	€	ROKOV
Otvorenie účtu (bežné/sporiace účty,...)/iné		

**Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní**

Minulé výnosy	Rozsah služieb	Výška poplatkov	Iné
---------------	----------------	-----------------	-----

**SEKTOR D**

**Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta**

Tvorba kapitálu na dôchodok	Možnosť dobrovoľného príspevku	Sporenie na osobnom dôchodkovom účte (vytvorenie aktív s možnosťou dedičnosti)
-----------------------------	--------------------------------	---

**Preferované zhodnocovanie aktív**

Konzervatívny výnos	Potenciálne vyšší výnos (bez garancie)	Kombinácia konzervatívneho a potenciálne vyššieho výnosu
---------------------	--	--

**Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní**

Minulé výnosy	Rozsah služieb	Výška poplatkov	Iné
---------------	----------------	-----------------	-----

**SEKTOR E**

**Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta**

Tvorba kapitálu na dôchodok	Dairové výhody (ak sú k dispozícii)
Možnosť príspevkov od zamestnávateľa	Možnosť dobrovoľného príspevku Klienta
Klient je zamestnanec s povinnosťou uzatvoriť účastnícku zmluvu vyplývajúcou zo zákona <sup>6</sup>	

**Preferované zhodnocovanie aktív**

Konzervatívny výnos	Potenciálne vyšší výnos (bez garancie)	Kombinácia konzervatívneho a potenciálne vyššieho výnosu
---------------------	--	--

**Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta**

Minulé výnosy	Rozsah služieb	Výška poplatkov	Iné
---------------	----------------	-----------------	-----

**SEKTOR F**

**Špecifikácia požiadaviek a potrieb klienta**

VÝŠKA VKLADU	DOBA / VIAZANOSŤ
--------------	------------------

	VÝŠKA VKLADU	DOBA / VIAZANOSŤ
Pravidelné vklady	€/MES	ROKOV
Jednorazový vklad	€	ROKOV
Otvorenie účtu (bežné/sporiace účty,...)/iné		

**Pre klienta je najpodstatnejšie pri rozhodovaní**

Úroková sadzba	Štátna prémia	Dostupnosť financií	Iné
----------------	---------------	---------------------	-----

<sup>6</sup> V zmysle § 5 ods. 2 zákona o DDS sa jedná o zamestnanca, ktorý vykonáva práce zaradené na základe rozhodnutia orgánu na ochranu zdravia do kategórie 3 alebo 4 a/alebo zamestnanca, ktorý vykonáva práce tanečného umelca alebo hráča na dychový nástroj

## ODPORÚČANIA Klientovi s VÝBEROM VHODNEJ FINANČNEJ SLUŽBY

S ohľadom na informácie poskytnuté klientom v tomto zázname poskytuje finančný agent klientovi označené informácie, odporúčania a odbornú pomoc v súvislosti s výberom vhodnej finančnej služby. Finančný agent odporúča uzatvorenie zmluvy (zmluv) o poskytnutí finančnej služby nasledovne: Sektor: A - Poistenie a zaistenie, B - Poskytovanie úverov, C - Kapitálový trh, D - Starobné dôchodkové sporenie, E - Doplnkové dôchodkové sporenie, F - Prijímanie vkladov.

SPOLOČNÉ							SPECIFICKÉ				
SEKTOR A	Č. NÁVRHU/ ZMLUVY <sup>7</sup>	FINANČNÁ INSTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	DOBA PLATENIA (V R.)	VÝŠKA PLATBY (€) / FREKV.	POPLATKY (€)	VÝŠKA KRYTIA, ROZSAH KRYTIA, TARIFA, PRIPUSTENIA				
PAZ	4419014965	Komunálna poisťovňa a.s.	Majetok	ročne	8,20 / ročne		v zmysle pojistnej zmluvy				
PAZ											
PAZ											
SEKTOR B	Č. NÁVRHU/ ZMLUVY <sup>7</sup>	FINANČNÁ INSTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	DOBA PLATENIA (V R.)	VÝŠKA PLATBY (€) / FREKV.	POPLATKY (€)	VÝŠKA ÚVERU (€)	ÚCEL ÚVERU	TYP/VÝŠKA ÚROK, SAZBY	RPMN (%)	
PÚ											
PÚ											
PÚ											
SEKTOR C	Č. NÁVRHU/ ZMLUVY <sup>7</sup>	FINANČNÁ INSTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	DOBA PLATENIA (V R.)	VÝŠKA PLATBY (€) / FREKV.	POPLATKY (€)	INVESTIČNÁ STRATEGIA <sup>8</sup>				
KT											
KT											
KT											
SEKTOR D	Č. NÁVRHU/ ZMLUVY <sup>7</sup>	FINANČNÁ INSTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	DOBA PLATENIA (V R.)	VÝŠKA PLATBY (€) / FREKV.	POPLATKY (€)	INVESTIČNÁ STRATEGIA /DÔCHODKOVÝ FOND <sup>9</sup>				
SDS											
SDS											
SDS											
SEKTOR E	Č. NÁVRHU/ ZMLUVY <sup>7</sup>	FINANČNÁ INSTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	DOBA PLATENIA (V R.)	VÝŠKA PLATBY (€) / FREKV.	POPLATKY (€)	INVESTIČNÁ STRATEGIA /DÔCHODKOVÝ FOND <sup>9</sup>				
DDS											
DDS											
DDS											
SEKTOR F	Č. NÁVRHU/ ZMLUVY <sup>7</sup>	FINANČNÁ INSTITÚCIA	NÁZOV PRODUKTU	DOBA PLATENIA (V R.)	VÝŠKA PLATBY (€) / FREKV.	POPLATKY (€)					
PV											
PV											
PV											

Agent prehlasuje, že vybrané zmluvy o poskytnutí finančnej služby sú pre klienta vhodné:

Áno       Nie

Zdôvodnenie, ako ponuka alebo výber finančnej služby/produkту napĺňa požiadavky a potreby klienta:

Dopoistenie majetku do existujúcej zmluvy ako dodatok č.5 za podmienok podľa pojistnej zmluvy dojednanej na základe verejného obstarávania.

Napriek odporúčaniam klient požaduje nasledujúce

Klient odmietol poskytnúť kompletné údaje do tohto Záznamu zo stretnutia, napriek tomu požaduje sprostredkovanie finančnej služby/produkту a uzavrenie zmluvy.

Klient vyhlasuje, že napriek odporúčaniam sprostredkovateľa nebol Záznam zo stretnutia vyplnený úplne a je si vedomý toho, že len kompletným vyplnením tohto Záznamu je možné odporučiť vhodný produkt/vhodnú finančnú službu.

### Prílohy odovzdané klientovi

• Kópia návrhu/zmluvy	Informačný prospekt, štatút	• VPP/VOP	Zápis zo stretnutia (KT)
Žiadosť o úver	Dávkový plán	Sadzobník	Test vhodnosti a primeranosti a jeho prílohy (Rizikový profil; Vedomosti)
• IPID/KID	Iné	Formulár o zložkách pojistného	Zmluva o vzájomných právach a povinnostach SFA/Klient (KT)

<sup>7</sup> Klientom vybraná zmluva o poskytnutí finančnej služby

<sup>8</sup> Konzervatívna, racionálna, špekulatívna

## Sektor poistenia a zaistenia

- S poistením sú spojené výluky, na ktoré sa nevzťahuje plnenie alebo plnenie bude krátené
- Výška odkupnej hodnoty, v prvých rokoch poistenia alebo v prípade predčasnej výpovede zmluvy, môže byť nulová a poistné plnenie môže byť odmiestnené alebo znížené, ak klient neposkytol úplné informácie v zdravotnom dodataku (vzťahuje sa na ŽP)
- Poistné plnenie môže byť podmienné poskytnutím dodatočných dokumentov (napr. potvrdenie od lekára, od zamestnávateľa, ... - vzťahuje sa na ŽP)
- Minulé výnosy nie sú zárukou budúcich výnosov (vzťahuje sa na ŽP)
- Výnos závisí od zhodnotenia poistno-technických rezerv (vzťahuje sa na KŽP)
- Ak dohodnutá poistná suma nezodpovedá reálnej poistnej hodnote, poistné plnenie môže byť znížené (riziko podpoistenia), a ak je poistenie dohodnuté v časových cenách, poistné plnenie môže byť znížené o stupeň opotrebovania (vzťahuje sa na majetkové poistenie)

## Sektor kapitálový trh, doplnkové dôchodkové poistenie, starobné dôchodkové sporenie

- Minulé výnosy nie sú zárukou budúcich výnosov
- Investícia môže nielen nepriniesť výnosy, ale aj stratiť svoju základnú hodnotu
- Predpokladaná výnosnosť CP je len odhadom, založená na skúsenostiach, minulom výnose, porovnaním s podobným CP, na analýze podkladového aktiva, alebo na predpovediach, vyplývajúcich z poznania ekonomiky. Predpoklad nie je nikdy garantovaný výnosom.
- Garantovaný výnos/záruku, že investícia nebude stratová, môžu poskytnúť len produkty, ktoré to majú v zmluve jednoznačne uvedené spolu so spôsobom a mierou garancie
- Čím vyššia je výnosnosť produktu, tým je zvyčajne vyššia volatilita (kolísanie) ceny (návratný pokles ceny), a tým vyššie je aj riziko straty (nená vratný pokles ceny)
- Predčasný výber peňazí z osobného účtu sa riadi príslušným dávkovým plánom a môže byť zaťažený poplatkom v zmysle aktuálneho sadzobníka. Ak príspisy učastníka boli daňovo zvýhodnené a učastník nedodržal podmienky na daňové zvýhodnenie, je povinný dodaní takto zvýhodnené príspisy.

## Sektor prijímania vkladov

- V prípade predčasného výberu peňazí z viazaného vkladu môže byť tento výber spoplatnený v zmysle aktuálneho sadzobníka
- Výber peňazí počas doby viazanosti nemusí finančná inštitúcia umožniť
- V jednom kalendárnom roku nesmie stavebný sporiteľ požadovať štátneho prémia z viac ako jednej zmluvy stavebného sporenia. V prípade ak požiadá u viacerých zmlív stavebného sporenia o štátneho prémia, sporiteľ stráca nárok na štátneho prémia v kalendárnom roku, v ktorom táto situácia nastala.
- Pri výbere peňazí zo stavebného sporenia vrátane štátnej prémie pred 6. rokom jeho vzniku je povinný stavebný sporiteľ zdokladať účelové vynaloženie finančných prostriedkov. Inak prichádza o štátneho prémia.

## Sektor poskytovania úverov

- V prípade ak dlužník/ručiteľ bude v omeškaní so splátkou, môže dojsť k mimoriadnej splatnosti úveru/pôžičky;
- Nesplácanie úveru/pôžičky na čas môže mať za následok zápis do úverového registra, následne môže mať dlužník v budúcnosti problém pri žiadani o následný úver/pôžičku;
- V prípade ak žiadateľ/spolužiadateľ si nebude načas plniť svoje záväzky piňuje z uzavorenéj zmluvy o úvere/pôžičke, prechádzajú tieto záväzky na ručiteľa;
- Predčasné splatie celého úveru/jeho časti, môže byť spoplatnené (podľa sadzobníka)

Informáciám som porozumel a všetky potrebné informácie mi boli poskytnuté v dosťatočnom časovom predstihu pred konkrétnym rozhodnutím týkajúcim sa finančnej služby a tieto boli postačujúce k prijatiu rozhodnutia týkajúceho sa finančnej služby.

SFA FP je oprávnená spracúvať osobné údaje uvedené v tomto Zázname na účely, v rozsahu a za podmienok stanovených zákonom, a to najmä zákonom o FS a v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Podrobnejšie informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené v Informáciách o ochrane osobných údajov, ktoré sú uvedené aj na webovej stránke [www.finportal.sk](http://www.finportal.sk).

Uzavretím zmluvy vznikajú klientovi a finančnej inštitúcii práva a povinnosti uvedené v zmluve a v príslušných všeobecných a osobitných podmienkach, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Ide najmä o práva a povinnosti zmluvných strán súvisiace s finančným plnením, ktoré závisia od dohodnutého predmetu a obsahu zmluvy. Dohodnuté práva a povinnosti zmluvných strán ako aj ďalšie zmluvné podmienky je možné meniť len spôsobom a postupom dohodnutým v zmluve alebo na základe ďalšej dohody zmluvných strán. Predčasné ukončenie zmluvy alebo porušenie dohodnutých zmluvných práv a povinností niektorou zo zmluvných strán, môže mať za následok, že si uplatní zmluvne dohodnutú sankciu za ich porušenie a/alebo, že si dotknutá zmluvná strana uplatní zmluvne alebo všeobecne záväzny právnym predpisom stanovený nárok na nahradu škody a/alebo nárok na úrok z omeškania. Ak klient poruší pravidlá a postupy dohodnuté pred podpisom zmluvy, o ktorých bol vopred informovaný a s ktorými vyslovil pred podpisom samotnej zmluvy súhlas, môže dojsť aj k nenaplneniu očakávaných finančných cieľov a zámerov, kvôli ktorým bola zmluva uzavretá.

Systém ochrany pred zlyhaním finančnej inštitúcie je zabezpečený prostredníctvom dohľadu NBS a iných súvisiacich mechanizmov. Cieľom dohľadu nad finančným trhom je prispievať k stabilite finančného trhu ako celku, ako aj k bezpečnému a zdravému fungovaniu finančného trhu, ochrany klientov a rešpektovania pravidiel hospodárskej súťaže. Taktie rizikovo orientovaný dohľad zameraný na analýzu a vyhodnocovanie kvantitatívnych ukazovateľov dohľadávaných subjektov, medzi ktoré napr. patrí splnenie kapitálových požiadaviek, vyššia kvalita ohodnocovania rizík, efektívna alokácia kapitálu, je vykonávaný nad bankovníctvom, platobnými inštitúciami, inštitúciami elektronických peňazí, trhom cenných papierov, poisťovníctvom, dôchodkovým sporeniom, finančným sprostredkováním a finančným podarlenstvom. Funkčnými mechanizmami ochrany pred zlyhaním finančnej inštitúcie sú Fond na ochranu vkladov zriadený zákonom č.118/1996 Z.z. o ochrane vkladov v plnom znení a Garančný fond investícii zriadený zákonom č.566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách v platnom znení, ktoré poskytujú náhrady za nedostupné klientské vklady a majetok.

Sťažnosť na činnosť SFA alebo PFA môže klient podať osobne, prostredníctvom pošty alebo kuriérnej služby priamo v sídle spoločnosti SFA FP, alebo prostredníctvom elektronickej pošty na adresu [info@finportal.sk](mailto:info@finportal.sk). Lehota na vybavenie sťažnosti je 30 dní odo dňa doručenia sťažnosti. V prípadoch sťažnosti náročných na prešetroenie môže spoločnosť SFA FP predĺžiť lehotu na jej vybavenie o ďalších 30 dní. O každom predĺžení lehoty na vybavenie a dôvodoch predĺženia je povinné písomne upovedomiť klienta. Osobitnými predpismi upravujúcimi mimosúdne vyrovnanie sporov vyplývajúcich z finančného sprostredkovania sa rozumejú zákon č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v znení zákona č. 521/2005 Z.z. a zákon č. 420/2004 Z.z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov, zákon č. 335/2014 Z. z. o potrebiteľskom rozhodcovskom konaní a zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení sporov. Klient sa môže obrátiť na orgán alternatívneho riešenia sporov v sektore poistenia alebo zaistenia, a to na poistovacieho ombudsmana zriadeného pri Slovenskej asociácii pojistovní (SLASPO).

SFA FP ako samostatný finančný agent spolupracuje s viacerými finančnými inštitúciami na základe nevýhradných zmlúv. Na požiadanie klienta je PFA povinný označiť klientovi obchodné mená finančných inštitúcií, s ktorými má jeho samostatný finančný agent uzavreté zmluvy o finančnom sprostredkování. Obchodné mená spoločností sú uvedené na [www.finportal.sk](http://www.finportal.sk).

SFA FP nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní alebo hlasovacích právach žiadneho svojho podriadeného finančného agenta (ďalej „PFA“) a ani žiadnej finančnej inštitúcii, s ktorou má uzavretú zmluvu, predmetom ktorej je vykonávanie finančného sprostredkovania (ďalej „ZoFS“). Žiadna finančná inštitúcia, s ktorou má SFA FP uzavretú ZoFS, nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní alebo hlasovacích právach SFA FP.

Potvrdzujem, že pred vykonaním finančného sprostredkovania som bol informovaný, že finančná služba je odplatná a finančný agent za ňu dostáva peňažné plnenia vo forme provízie, príspievok a odmen podľa príslušných podmienok SFA FP a môže prijať aj nepeňažné plnenie vo forme výher zo súťaží organizovaných SFA FP. Bot som informovaný o možnosti informovať sa na výšku peňažného resp. nepeňažného plnenia a v prípade požiadavky som bol výčerpávajúcim, zrozumiteľným, presným a jednoznačným spôsobom informovaný o výške. Potvrdzujem, že ma finančný agent presným a zrozumiteľným spôsobom informoval o všetkých finančných nákladoch súvisiacich so sprostredkovanou finančnou službou a že mi poskytol informácie o všetkých skutočnostiach nevyhnutných k môjmu rozhodnutiu v zmysle §33 zákona o FS. Vyhlasujem, že tento obchod vykonávam vo vlastnom mene, na vlastný účet, finančné prostriedky použité pri tomto obchode sú mojím vlastníctvom, pochádzajú z mojich vlastných zdrojov, som konečný užívateľ výhod, nie som politicky exponovanou osobou. Vyhlásenie uvedené v predchádzajúcej vete nie je účinné, ak klient v časti Potreby a požiadavky klienta vyhľasí opak a tieto skutočnosti boli zaznamenané do príslušnej prílohy stanovej Smernicou o AML. Vyhlasujem, že beriem na vedomie, že SFA FP ani PFA nenesie zodpovednosť za neprimeranost rizík a nevhodnosť zvolenej finančnej služby, ak som bol upozornený finančným agentom na nevhodnosť zvolenej zmluvy o poskytnutí finančnej služby.

NN Continental Europe Holdings B.V. so sídlom: Schenkkade 65, Den Haag, 2595 AS, Holandsko má kvalifikovanú účasť na základnom imaní a hlasovacích právach SFA FP, pričom je zároveň ovládajúcou osobou spoločnosti NN Životná poisťovňa, a.s., Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 691 999 (ďalej „NN ŽP“), spoločnosti NN Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s., Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 976 853 (ďalej „NN DDS“) a spoločnosti NN dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 902 981 (ďalej „NN DSS“). SFA FP má s NN ŽP, NN DDS a NN DSS uzatvorenú ZoFS.

PFA nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní alebo hlasovacích právach SFA FP. Podľa informácií, ktoré má SFA FP k dispozícii, žiadny PFA nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní ani na hlasovacích právach ktorékolvek z finančných inštitúcií, s ktorými má SFA FP uzatvorenú ZoFS. Podľa informácií, ktoré má SFA FP k dispozícii, žiadna finančná inštitúcia, resp. osoby ovládajúce finančné inštitúcie, s ktorými má SFA FP uzatvorenú ZoFS, nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní ani na hlasovacích právach ktoréhokoľvek PFA, ktorý je právnickou osobou.

## 5 POTVRDENIE Klienta

Svojim podpisom / elektronickým potvrdením potvrdzujem správnosť, pravdivosť a úplnosť údajov spracovaných v tomto Zázname, rovnako potvrdzujem, že som od finančného agenta prevzal kópiu tohto Záznamu (vrátane príloh). Som si vedomý, že chýbajúce, neúplné, nepravdivé alebo neuvedené údaje môžu viest k negatívnym dôsledkom pri zostavení ponuky produktu. Na znak súhlasu s uvedenými údajmi a vyhláseniami na všetkých stranach Záznamu tento Záznam podpisujem/elektronicky potvrdzujem. Ako klient týmto potvrdzujem, že:

- som bol s dostatočným časovým predstihom, pred uzavretím poistnej zmluvy písomne oboznámený s dôležitými zmluvnými podmienkami uzatváranej poistnej zmluvy, a to prostredníctvom Informačného dokumentu o poistnom produkte (IPID/KID), ktorý som si prevzal od finančného agenta

som bol informovaný o spôsobe výpočtu poplatku a iných nákladov súvisiacich so sprostredkovanou zmluvou o úvere na bývanie. Ako klient som bol informovaný, že na základe písomnej požiadavky má finančný agent povinnosť informovať ma o rozdieloch vo výškach peňažného plnenia v percentoch, ktoré prijíma finančný agent za finančné sprostredkovanie od jedného alebo viacerých veriteľov. Informácia v zmysle § 21 ods. 5 pís m. b) zákona č. 90/2016 Z.z.: predpokladaná výška peňažného plnenia, ktoré má SFA zaplatiť finančnému agentovi za sprostredkovanie vyššie uvedených úverov je: \_\_\_\_\_ z výšky sprostredkovanejho úveru

som bol upozornený na riziká spojené s investičným produkтом založenom na poistení a s navrhnutými investičnými stratégiami a informovaný v zrozumiteľnej forme o všetkých nákladoch a poplatkoch, ktoré nie sú spôsobené trhovým rizikom. Zároveň som bol informovaný, že na základe mojej žiadosti mi musí byť poskytnutý rozpis nákladov a poplatkov

agent vyhlasuje, že bude klientovi poskytované pravidelné posúdenie vhodnosti, jemu odporúčaných investičných produktov založených na poistení.

Bratislava - Rača

01.03.2023

MIESTO

DÁTUM

PODPIS Klienta 1

PODPIS Klienta 2

PODPIS Klienta 3

PODPIS AGENTA

PODPIS MENTORA